



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.29  
20 October 1988

RUSSIAN

---

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в среду, 12 октября 1988 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н КАПУТО (Аргентина)  
позднее: г-н ВАН ЛИРОП (Заместитель Председателя)  
(Вануату)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Асеведо (Парагвай)  
г-н Сей (Гамбия)  
г-н Мулиро (Кения)  
г-н Ндонг (Экваториальная Гвинея)  
г-н Питерс (Сент-Винсент и Гренадины)

---

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н АСЕВЕДО (Парагвай) (говорит по-испански): В начале своего выступления на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций я хотел бы направить свои горячие приветствия ее Председателю г-ну Данте Капуто, министру иностранных дел и по делам культов Республики Аргентины, и выразить надежду, что под его мудрым руководством эта сессия увенчается успехом и будут достигнуты значительные результаты в вопросах международного мира и безопасности.

Я хотел бы также приветствовать Генерального секретаря г-на Хавьера Переса де Куэльера, которому мы выражаем признательность за его неустанные и плодотворные усилия по достижению мира, которые привели к блестящим достижениям, дающим возможность нашей Организации занимать лидирующие позиции.

(Г-н Асеведо, Парагвай)

Справедливое признание этих усилий нашло свое выражение в недавнем награждении Нобелевской премией мира 1988 года сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Начиная с 1945 года Республика Парагвай никогда не сомневалась в том, что миру нужна организация, пользующаяся уважением всех государств и основанная на нормах международного права и благородных принципах справедливости, мира и безопасности, которые всегда будут гарантией мирного урегулирования споров, постоянного процесса социального и экономического развития, соблюдения принципа невмешательства во внутренние дела государств и других не менее важных принципов, таких как уважение территориальной целостности и равенства всех стран в соответствии с законом.

Мы никогда не понимали позиции тех государств, которые, забывая о своих моральных обязательствах перед этой Организацией, не использовали этот форум для урегулирования международных конфликтов, лишая, таким образом, Организацию Объединенных Наций возможности играть ведущую роль, которая должна быть признана, учитывая цели, во имя которых она была создана.

Сегодня наши надежды вновь усиливаются в результате признания значения Организации Объединенных Наций во всех случаях, когда существует необходимость решения проблем международного права, благодаря плодотворной работе Генерального секретаря и его специальных представителей, а также изменению позиции, которое, похоже, наконец, стало реальным, и государства готовы искать пути урегулирования споров с помощью Организации.

От имени Республики Парагвай я хотел бы выразить удовлетворение в связи с поступившими накануне открытия этой сессии Генеральной Ассамблеи хорошими известиями относительно возможности урегулирования постоянных конфликтов посредством эффективного вмешательства нашей Организации. Мы надеемся, что время докажет нашу правоту и что то, что сейчас представляется лишь проблеском надежды, станет объективной реальностью на благо всех народов и можно будет вновь заявить, что в истории был такой момент, когда правительства дали Организации Объединенных Наций эффективные средства для урегулирования проблем, которые казались неразрешимыми. Речь в частности идет о войне в Персидском заливе, постепенном

выводе иностранных войск из Афганистана, перспективе вывода иностранных войск из Камбоджи, возможности достижения мирного соглашения между Анголой, Кубой и Южно-Африканской Республикой и начале диалога в благоприятных условиях между двумя общинами на Кипре.

Здесь стоит привести выдержки из заявления, с которым выступил на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, президент Республики Парагвай генерал Альфредо Стресснер. Он сказал:

"Я имею честь выступить на этом высоком форуме от имени Республики Парагвай, государства, искренне приверженного делу мира и разделяющего всеобщие идеалы безопасности, свободы, справедливости и развития.

...

Республика Парагвай твердо поддерживает принципы невмешательства во внутренние дела других государств, правовое равенство государств и самоопределение народов.

На всех международных форумах мы занимаем четкую позицию в защиту развития отношений между государствами на основе справедливых правовых принципов взаимного уважения и сотрудничества.

В Организации Объединенных Наций, как и в Организации американских государств (ОАГ), мы поддерживаем принципы дружбы и сотрудничества, искренне веря в достижение положительных результатов, которые всегда имеют место, если отношения между государствами строятся на основе доброй воли и в духе солидарности.

На всех международных форумах, конференциях и совещаниях мы говорим конструктивным языком мира, отражая тем самым реальность, существующую в настоящее время в Республике Парагвай.

Конституция Парагвая в качестве своих важнейших принципов выдвигает уважение международного права; осуждение агрессивных войн и завоеваний и всех форм колониализма и империализма; мирное урегулирование международных споров законными средствами; уважение прав человека и суверенитета народов; стремление жить в мире со всеми государствами". (A/S-15/PV.8, с.2-3)

Стремление народов к достижению подлинного мира, который будет способствовать улучшению их взаимоотношений, наблюдается повсюду. Все без исключения государства должны тщательно соблюдать нормы международного права и внимательно относиться к

(Г-н Асеведо, Парагвай)

односторонним решениям некоторых государств в их отношениях с другими странами, которые не только наносят ущерб авторитету Организации Объединенных Наций, но также подрывают основные принципы ее Устава, целью которых является ликвидация войны, борьба с несправедливостью, преобладанием грубой силы, иностранным вмешательством в дела других государств и со всеми другими изъятиями, которые оказывают негативное воздействие на отношения между народами.

Моя страна хотела бы воспользоваться этой возможностью и выразить свою признательность всей системе Организации Объединенных Наций за ее деятельность во всех регионах и, прежде всего, за ее усилия, осуществленные в интересах не имеющих выхода к морю стран с относительно низким уровнем развития. Мы благодарны за продолжающуюся помощь в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которая осуществила многие проекты во всем мире в целях удовлетворения потребностей наименее развитых стран в технологии. Даже если это и будет повторением, мы должны сказать, что эта победа нашего времени налагает неизбежные моральные обязательства на богатые страны, ибо крайняя бедность лишает людей достоинства во многих районах мира.

Бедное население Латинской Америки составляет 173 миллиона человек. Из них в 1985 году 61 миллион человек проживали в условиях крайней нищеты. Если такая тенденция будет продолжаться, численность бедных в Латинской Америке к 1990 году, по данным ПРООН, составит 204 миллиона человек. Эта организация также объявила, что существует "социальная" задолженность в размере 280 млрд. долл. США - сумма, которую этим странам необходимо направить на борьбу с нищетой.

Эти действительно ужасающие цифры, безусловно, должны рассматриваться с учетом проблемы внешней задолженности стран Латинской Америки, и это в то время, когда цели развития требуют все новых инвестиций, а цены на сырьевые товары из развивающихся стран не дают надлежащих доходов. Хотя Республика Парагвай, к счастью, не находится в числе этих стран, мы испытываем чувство полной солидарности со всеми теми, чье будущее омрачено этой ситуацией, коренным образом связанной с проблемами развития и повышения уровня жизни. Эта проблема требует не только экономических, но и политических решений, которые пролегают через моральные обязательства наиболее развитых промышленных государств в отношении наименее

(Г-н Асеведо, Парагвай)

развитых стран. В 1987 году внешняя задолженность стран региона составила 410 млрд. долл. США, а за последние пять лет континент выплатил международной банковской системе 150 млрд. долл. США только в рамках обслуживания долга, амортизации и погашения процентов, при этом сумма задолженности не сократилась, а возросла вследствие новых займов в опасной гонке между попытками улучшить условия жизни большинства нашего населения и несправедливым распределением доходов между Севером и Югом.

Проблема внешней задолженности носит столь серьезный характер, что недавно в докладах Организации Объединенных Наций содержался совет кредиторам уменьшить суммы задолженности на 30 процентов, поскольку в противном случае у дебиторов не будет возможности выполнять обязательства или удовлетворительно решать связанные с этим проблемы. Высоко специализированные латиноамериканские технические организации высказали мнение о том, что урегулирование проблемы внешней задолженности тесно связано с активизацией торговли в регионе и существенным улучшением положения в области цен на товары, которые страны-дебиторы продают промышленно развитому миру.

Доклад Генерального секретаря о работе Организации заслуживает высокой оценки. Мы знаем о приверженности Генерального секретаря выполнению его сложных и благородных задач, мы знаем его как человека, выступающего за мир, примирение и диалог в международных отношениях. Всегда существуют факторы, которые представляют угрозу порядку и миру на планете и которые не относятся к непосредственной компетенции Организации Объединенных Наций, однако опыт показывает, что эгоистические, односторонние решения становятся менее частыми, особенно в свете происходящих в настоящее время событий, показывающих, что деятельность Организации и Генерального секретаря приносит позитивные результаты, несмотря на многие трудности на тернистом пути к миру, справедливости и мирному урегулированию споров.

(Г-н Асеведо, Парагвай)

Республика Парагвай переживает вдохновляющий рост экономики. Так, например, объем нашего валового национального продукта, составляющего в 1987 году 4,3 процента, увеличился почти до 6 процентов в этом году в результате благоприятных перспектив особенно в сельскохозяйственном секторе. Поэтому, несмотря на неблагоприятные экономические условия в мире, Республика Парагвай согласно докладу Всемирного банка относится к странам с самым высоким коэффициентом роста за последние два десятилетия. Источники в Экономической комиссии для Латинской Америки подтверждают, что кумулятивный рост национального валового продукта с 1980 по 1987 годы составил 16,9 процента – один из самых высоких показателей среди стран Латинской Америки, не являющихся экспортерами нефти.

Это движение вперед парагвайской экономики является результатом осуществления плана, который дал толчок развитию экономики и который выполнялся четко и тщательно в мирной и спокойной обстановке.

Экономическая и финансовая стратегия и прилагаемые большие усилия по-прежнему имеют целью достижение стабильного развития, противодействие отрицательным тенденциям в области торговли, бремени постепенного погашения долга и процентов, а также низкому уровню капиталовложений. Эти факторы вынуждают развивающиеся страны принять строгие экономические меры по корректировке.

Однако несмотря на нестабильное развитие мировой экономики из-за ограничений международной торговли и проблем внешней задолженности Латинской Америки, Республика Парагвай по-прежнему продолжает свои усилия по улучшению качества жизни, образования и здравоохранения в стране, а также уделяет внимание сельскохозяйственному и промышленному развитию наряду с проведением важной работы по базовой инфраструктуре. С другой стороны, благодаря братским связям и дружбе с соседними странами, моя страна планирует осуществление крупных проектов интеграции, которые окажут мощное и благоприятное воздействие на развитие всей Латинской Америки. В этой связи следует подчеркнуть, что с началом коммерческого функционирования турбин 12 и 13, предусмотренного на конец этого года, на Итайпу, крупнейшей электростанции мира, которая была построена совместно с правительством Федеративной Республики Бразилии, будет вырабатываться более 9 100 000 киловатт. Одновременно идет строительство гидроэлектростанции Иасирета на реке Парана мощностью 4 050 000 киловатт, а также строительство международного моста длиной

2 600 метров, который близится к завершению. Оба проекта осуществляются совместно с Аргентинской Республикой. Эти крупные предприятия уже дали следующие позитивные результаты: изобилие электроэнергии, возможности для энергоемких отраслей и экспорт этой энергии; электрификация деревень и городов внутри страны: 289 общин уже пользуются этой энергией.

Мы также должны отметить те возможности, которые предоставляются нам братскими странами в свободных портах, таких, как Риу-Гранди ду Сул в Бразилии, Росарио и Буэнос-Айрес (Аргентина), Нуэва-Пальмира и Монтевидео в Уругвае, Антофагаста в Чили и Матарани в Перу, последние два находятся на тихоокеанском побережье.

Я привожу эти примеры роста, усилий и жертв для того, чтобы показать силу правительства, которое осознает свою ответственность и стремится к повышению качества жизни своего народа в соответствии с прогрессом нашей цивилизации.

15 августа этого года начался новый период в жизни нашего правительства в соответствии с национальной конституцией. Эта конституция была обнародована в 1967 году: она явилась неоспоримым результатом работы Национальной конституционной ассамблеи, которая состоит из четырех политических партий. Выборы на пятилетний период с 1988 по 1993 годы были свободными и прямыми в соответствии с положениями избирательного права. Право голоса, как всегда, осуществлялось на основе плюрализма мнений и в пределах конкретных сроков, установленных законом. Три ветви государственной власти являются свободно функционирующими, государство развивается в направлении достижения лучших целей прогресса и развития в условиях многопартийности, свободы всех демократических политических течений в соответствии с правовыми нормами, которые одинаковы для всех.

Война в Персидском заливе была и продолжает оставаться предметом озабоченности Республики Парагвай. По-видимому, война подошла к концу благодаря умелым переговорам, проведенным Генеральным секретарем, и моральному авторитету нашей Организации. Мы приветствуем доброй настрой заинтересованных сторон, которые отказались от нетерпимости, выбрав взамен примирительный диалог. Республика Парагвай выражает надежду, что эти усилия приведут к укреплению мира во всем мире.

Другой кардинальной темой среди международных конфликтов, угрожающих международному миру и безопасности, продолжает оставаться острый вопрос Афганистана. Этот вопрос может рассматриваться как вооруженное вмешательство



(Г-н Асеведо, Парагвай)

сверхдержавы, которое свидетельствует о пренебрежении принципами самоопределения народов и невмешательства во внутренние дела государств. Новости о постепенном выводе оккупационных войск указывают еще на одно исключительное достижение Организации Объединенных Наций. Это является источником удовлетворения для международного сообщества и свидетельствует о том, что в международной практике снова развивается уважение к суверенитету государств в соответствии с еще одним принципом – принципом юридического равенства государств. Мы надеемся, что вывод всех войск скоро станет фактом во имя институтов, на которых базируется этический порядок международной жизни и взаимное уважение государств.

Мы с интересом отмечаем развитие неофициальных переговоров, которые проходили недавно по просьбе Индонезии и других членов Ассоциации стран Юго-Восточной Азии, по рассмотрению серьезных проблем Кампучии в контексте поиска долгосрочных политических решений в соответствии с резолюциями нашей Организации. Вывод иностранных военных сил остается предварительным условием для восстановления суверенитета Кампучии, ее независимости и самоопределения.

Проблемы Ближнего Востока и Ливана продолжают существовать. Все еще нет положительных результатов усилий международного сообщества по восстановлению мирного и терпимого сосуществования в этом районе. В ответ на призыв о проведении мирной конференции по вопросам этого региона раздаются голоса о том, что подобная мирная конференция будет бесполезной, но не делается никаких альтернативных предложений, по которым стороны откажутся от своих крайних противоречивых позиций. Республика Парагвай еще раз повторяет, что любой достигнутый компромисс должен учитывать положения резолюции 242 (1967) Совета Безопасности и что два основных принципа должны соблюдаться при принятии любой резолюции: полное признание суверенного существования государства Израиль и права палестинского народа на существование и на родину. Проблема Ливана по-прежнему беспокоит людей во всем мире. Пришло время положить конец этой бессмысленной войне, которая разрушает страну, являющуюся центром мира и прогресса, и в которой сегодня усиливается дух воинственности и разрушения.

В свете последних событий кипрский вопрос открыл обнадеживающие перспективы решения этой проблемы, как было отмечено в докладе Генеральным секретарем. Стороны возобновили переговоры и при содействии Генерального секретаря, о котором просил Совет Безопасности, было достигнуто согласие о сотрудничестве.

(Г-н Асеведо, Парагвай)

Республика Парагвай очень надеется, что путем прямого диалога между сторонами и при участии Генерального секретаря, наблюдающего за достигнутым прогрессом на начальной стадии, может быть достигнута основная цель международного сообщества – увидеть народ Кипра живущим в мире и согласии в семье наций.

Правительство Республики Парагвай в соответствии с традицией, которая не меняется с начала ее участия в создании Организации Объединенных Наций, проявит свою солидарность и окажет помощь любым инициативам, которые приведут к достижению требуемого консенсуса, на благо Организации и международного сообщества, – инициатив по финансовому укреплению Организации и мирному решению различных проблем, с которыми она сталкивается.

(Г-н Асеведо, Парагвай)

Позиция Парагвая по вопросу о правах человека всегда основывалась на соображениях справедливости и непричинения ущерба в целях обеспечения оптимального сосуществования правительств и народов. Подобным же образом право на жизнь, свободу и собственность должно по-прежнему гарантироваться положениями конституции и законами в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека.

Республика Парагвай на всех форумах всегда выступала против гонки ядерных и обычных вооружений, поскольку она приводит к распылению миллиардов долларов, в то время как имеется насущная необходимость в экономическом и социальном развитии. Международная безопасность, процесс развития и мира, основанные на уважении достоинства всех наций, правопорядка и права на жизнь могут быть обеспечены только за счет прекращения гонки вооружений как в богатых промышленно развитых странах, так и в странах, которые нуждаются в ресурсах для своего развития.

Еще одним бедствием человечества, которое негативно влияет на саму структуру жизни людей, является терроризм. Эта практика по-прежнему подрывает моральные основы жизни людей, и ее фатальные последствия потрясают нации, для которых дороги мир, порядок и уважение человеческой жизни без различий по признаку национальности, цвета кожи, происхождения и убеждений. Настало время быть откровенными и задаться вопросом, достаточно ли сделали наши страны и наша Организация для того, чтобы положить конец этому огромному бедствию, поскольку нет ничего более трусливого в мире и в истории человечества, чем убийства ни в чем не повинных людей под предлогом привлечения внимания к некоторым вопросам, которые не могут быть решены путем убийства людей и подрыва социальных институтов. Республика Парагвай, которая не пережила безумия терроризма и вооруженного насилия, настоятельно призывает все государства-члены, которые обычно связывают это бедствие с некими глубинными причинами, изменить их отношение и решительно поддержать все инициативы по ликвидации терроризма на земле.

Существует только одна альтернатива для нашей Организации: либо все страны договорятся бороться с этой жестокой и кровопролитной практикой со всей силой морали и права, либо эта Организация потеряет свой престиж и авторитет у народов, которые видят в ООН ценный и незаменимый инструмент для ликвидации международного терроризма.

(Г-н Асеведо, Парагвай)

Правительство моей страны прилагает все юридические и моральные усилия для борьбы с наркоманией. Президент Парагвая генерал Альфредо Стресснер заявил на Генеральной Ассамблее:

"На основе конституции и законов мы ведем борьбу против тех, кто пытается ослабить наши свободные институты, против отвратительных носителей этой социальной болезни, торговли наркотиками". (A/S-15/PV.8, стр. 11)

Наша страна присоединилась к международным усилиям по ликвидации этого опасного явления. Она приняла участие в последней Венской конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом и полностью осуществляет Декларацию и всеобъемлющий план действий, принятые на этой международной Конференции. Наш законодательный орган готовит новый закон по пресечению незаконного оборота наркотиков, поскольку мы осознаем, что в нашем законодательстве должно быть отражено прискорбное для всего человечества явление — дестабилизация свободных институтов и коррупция людей.

Мы твердо верим, что наша Организация достигла больших успехов в своей деятельности в пользу мира и международной безопасности. Мы верим, что ее ценное сотрудничество с Организацией американских государств (ОАГ) и Латиноамериканской экономической системой (ЛАЭС) будет расширяться во имя лучшего будущего нашего региона и всего мира, поскольку никто не может сомневаться в целесообразности существования и деятельности региональных организаций.

Корейская Республика всегда уважала строгий международный порядок, нормы права, этики и международное право. Мое правительство считает, что нет препятствий для вступления этой страны в нашу Организацию, оставляя для Корейской Народно-Демократической Республики возможность поступить таким же образом. Эта просьба объясняется тем, что ООН должна становиться все более универсальной организацией без всяких исключений.

Мы полностью осознаем, что представляет собой морское право для мира в целом в контексте всевозрастающей взаимозависимости международного сообщества, где страны стремятся к достижению соглашений об улучшении использования ресурсов моря без дискриминации. Моя страна твердо убеждена в том, что Конвенция ООН по морскому праву является доказательством прогресса, достигнутого человечеством на пути

(Г-н Асеведо, Парагвай)

к достижению этих справедливых целей. Республика Парагвай ратифицировала этот международный документ и будет поддерживать его эффективное осуществление на всех мировых форумах.

Мир внимательно следит за работой этой сессии Генеральной Ассамблеи в решающий момент для мирного сосуществования народов, когда возобновляется активность Организации в отношении хорошо известных наболевших вопросов, связанных с конфликтами, смертью, нищетой и страданиями.

Необходимо удвоить наши усилия в целях укрепления мира и безопасности и преодоления вполне понятных различий и существующих идеологий; мы должны объединиться в нашем стремлении служить человечеству и обеспечении того, чтобы ужас войны, которая в случае применения ядерного оружия может стать для нас последней, никогда не охватил мир. Давайте продолжать вместе стремиться к будущему, основанному на любви и взаимопонимании между народами, где не будет места для ненависти, которая убивает; голода, который унижает достоинство творца; террора, который превращает нас в животных; и нетерпимости, которая принижает моральное качество жизни в обществе. Учитывая арсеналы, накопленные во всем мире, для нас остается только одна надежда. От нас зависит, сможем ли мы превратить это чаяние в реальность.

Мы верим, что творец образумит нас и даст нам необходимую моральную силу для продолжения нашей работы по обеспечению мира и справедливости во всем мире.

Г-н СЕЙ (Гамбия) (говорит по-английски): Я хотел бы передать Вам, сэр, теплые поздравления делегации Гамбии в связи с избранием Вас на высокий пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Я убежден, что при Ваших дипломатических качествах и способностях, которые проявились в Вашей яркой карьере, Ваше руководство работой этой важной сессии позволит довести ее до успешного завершения. При выполнении своей задачи Вы можете рассчитывать на полную поддержку моей делегации.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить глубокую благодарность и уважение моей делегации г-ну Петеру Флорину, заместителю министра иностранных дел Германской Демократической Республики, за ту эффективность и деловитость, с которыми он руководил работой сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи.

(Г-н Сей, Гамбия)

Позвольте мне также воздать особую дань уважения нашему неугомонному Генеральному секретарю г-ну Пересу де Куэльяру за его похвальные усилия в укреплении международного сотрудничества и его приверженность делу достижения мира в отношениях между государствами.

Решение Комитета по Нобелевским премиям о присуждении Нобелевской премии 1988 года силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира вызывает у нас удовлетворение и восхищение. Это заслуженное признание является также свидетельством самопожертвования и мужества тысяч мужчин и женщин, живущих в разных уголках земного шара, и их приверженности целям и идеалам Устава Организации. Семья Объединенных Наций заслуживает всяческих поздравлений.

В это самое время в прошлом году, когда проходила сорок вторая сессия Генеральной Ассамблеи, мир все еще был опутан паутиной растущей напряженности и региональных конфликтов. В некоторых районах эти конфликты имели более широкие масштабы и достигали большей напряженности, разжигаемые еще более разрушительными видами оружия. Невозможно оценить беспрецедентные материальные и людские потери, имевшие место после последней мировой войны.

От знойных песков Сахары до буйной зелени юга Анголы, от русла Шатт-эль-Араб до покрытых лесами и снегами гор Афганистана и долин Индокитая принцип мирного разрешения споров стал призрачным. Создается впечатление, что мир забыл о торжественном заявлении отцов-основателей "избавить грядущие поколения от бедствий войны". Действительно, продолжают превалировать конфликты, споры и общее состояние нестабильности.

Правда, сегодня в международных отношениях появились проблески надежды на решение некоторых застаревших конфликтов и споров. Действительно, последние события во многих многострадальных областях открывают новые возможности для мирного урегулирования споров и сосуществования между народами.

Кто бы мог еще год назад поверить, что во время этой сессии все мы будем питать общую надежду на более стабильный мир благодаря замечательному заключению соглашения между сверхдержавами о ликвидации целого класса ядерного оружия? Возможно, благодаря этому акту человечество, наконец, сделает первый шаг от угрозы ядерного конфликта. Будучи преисполнена этим духом сотрудничества, моя делегация выражает уверенность, что это всего лишь первый шаг и что лучшее нас ждет впереди. Как говорят китайцы, "путешествие в тысячу миль начинается с первого шага".

На последней встрече на высшем уровне в Москве в начале этого года президент Соединенных Штатов Рейган и Президент Советского Союза Горбачев заложили прочную основу реалистического подхода к вопросу о мире, стабильности и уменьшении опасности возникновения глобальных конфликтов. Весь мир с удовлетворением отмечает их решимость предотвратить опасность возникновения новой войны, как ядерной, так и обычной.

Замечательная серия инициатив и все большее взаимопонимание между обеими сверхдержавами в значительной степени содействовали изменению политической ситуации в мире. Новый климат взаимного уважения, взаимопонимания и диалога открывает двери для все более значимых достижений всех стран, особенно сверхдержав, в борьбе за мир без ядерного оружия.

Моя делегация приветствует тот факт, что на протяжении последних 12 месяцев в мировой политике разоружение занимало основное место. Мы по-прежнему надеемся, что Организация Объединенных Наций по-прежнему будет играть принадлежащую ей по праву роль в создании атмосферы, необходимой для разумного диалога, и что все идущие в настоящее время по этому важному вопросу переговоры в ближайшее время будут успешно завершены. Моя делегация также надеется, что больше внимания будет уделяться вопросу укрепления безопасности в более широком смысле, а именно – высвобождению человеческих и материальных ресурсов на цели осуществления социальных и экономических программ на благо всех народов земного шара, находящихся в менее благоприятном положении.

В своем выступлении на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, которая проходила в июне нынешнего года, президент Гамбии, Его Превосходительство Альхаджи сэр Дауда Кайраба Джавара, говоря об этой достойной сожаления конкуренции при распределении имеющихся ресурсов на вооружение и цели развития, сказал следующее:

"Выделение огромных ресурсов на вооружения является основным препятствием процессу развития, поскольку и вооружения, и развитие стремятся получить одни и те же ограниченные средства. В условиях глобального экономического и финансового кризиса сокращение военных расходов могло бы значительно содействовать не только увеличению потока помощи на цели развития в развивающихся странах, но также и улучшению климата для мирового



экономического роста. Поэтому мы должны неустанно бороться за обеспечение того, чтобы прогресс в области разоружения привел к привлечению большего внимания к вопросам экономического и социального развития и, в частности, к расширению помощи развивающимся странам. Сколь отдаленными ни казались бы в данный момент такие возможности, мы должны продолжать бороться за эти важные преобразования, и я хотел бы настоятельно призвать Генеральную Ассамблею уделить этому важному вопросу особое внимание на данной специальной сессии".  
(A/S-15/PV.9, стр.12)

В настоящее время атмосфера мира, возобновленных надежд и оптимизма наблюдается не только в стремлении двух сверхдержав к более стабильным и устойчивым отношениям; она, как нам известно, проникла и в другие охваченные конфликтами районы земного шара.

Из Афганистана выводятся иностранные войска, оккупировавшие эту страну в течение восьми лет. Мы надеемся, что подписание Женевских соглашений и полный вывод иностранных войск создадут условия для возвращения афганских беженцев в свою страну в условиях безопасности и достоинства. Тогда, собравшись вместе, афганцы смогут решить вопрос о своем будущем без вмешательства извне.

В этой связи моя делегация хотела бы воздать должное позитивной и ответственной позиции, которую заняло правительство Исламской Республики Пакистан. Несмотря на угрозу собственной безопасности, которую создавало присутствие иностранных войск в соседнем Афганистане, Исламская Республика Пакистан любезно предоставила убежище более чем 3 миллионам беженцев в соответствии со всемирно признанными гуманитарными принципами.

Мы также с большим интересом следим за событиями в районе Персидского залива, главным образом потому, что мы искренне стремимся к миру. Действительно, как все мы знаем, президент Республики Гамбия в качестве председателя комитета мира Организации Исламская конференция (ОИК) с 1984 года принимал участие в решении труднейшей задачи – положить конец войне в районе Персидского залива и способствовать достижению взаимопонимания между братскими народами Ирана и Ирака. К счастью, последние события в этом районе вызывают большой оптимизм. Этот конфликт принес огромные страдания народам обеих стран. Мы искренне надеемся, что прекращение враждебных действий и последние инициативы Генерального секретаря приведут к безотлагательному и благородному решению всех остающихся вопросов.

(Г-н Сей, Гамбия)

В Юго-Восточной Азии мы приветствуем инициативы Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которые привели к недавней неофициальной встрече в Джакарте, и ее усилия в поиске решения кампучийской проблемы. Мы обращаемся с призывом ко всем заинтересованным сторонам изучить все возможные пути восстановления прав кампучийского народа, учитывая при этом законное стремление всех стран региона жить в мире друг с другом.

Мы поддерживаем поиск решения на основе принципа, согласно которому ни одна страна не может обеспечить свою безопасность за счет небезопасности других.

(Г-н Сей, Гамбия)

Присутствие иностранных войск в Кампучии и неоднократные вторжения на территорию Таиланда усугубили напряженность и породили проблемы, связанные с безопасностью в регионе. Это также превратило большую часть населения Кампучии в беженцев и создало невыносимое бремя для соседних стран первого убежища, особенно Таиланда.

Как и все международное сообщество, Гамбия привержена делу полного вывода иностранных войск из Кампучии в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Это позволило бы кампучийскому народу определить свою собственную судьбу при полном участии всех кампучийцев.

На Корейском полуострове мы по-прежнему поддерживаем искренние усилия, направленные на мирное объединение Северной и Южной Кореи в интересах обеих сторон. В этой связи ключом к прочному решению является разумный диалог и к нему следует энергично стремиться. Моя делегация будет поддерживать принятие в Организацию Объединенных Наций на основе принципа универсальности обоих государств – как Северной, так и Южной Кореи – до их объединения.

Что касается положения на Ближнем Востоке, то международное сообщество должно обеспечить, чтобы климат мира, диалога и взаимопонимания распространился и на уже взрывоопасную обстановку в этом регионе. События на оккупированных территориях за последние несколько месяцев бесспорно доказали, что настало время сильных ветров мирных перемен в этом районе. Хотя все государства региона стремятся жить в безопасных и признанных границах, мы должны признать, что не менее важно удовлетворение давних и законных чаяний палестинского народа на собственную родину.

Поэтому мы в Гамбии будем и впредь поддерживать палестинский народ в его героической борьбе за независимую родину. Мы считаем, что созыв международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций явится важным шагом в поисках справедливого и прочного урегулирования. Однако для успеха такой конференции необходима гарантия полного и эффективного участия в ней палестинского народа под руководством Организации освобождения Палестины (ООП).

По вопросу о Кипре моя делегация продолжает приветствовать контакты и переговоры, проходящие в рамках миссии добрых услуг Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Мы вновь выражаем нашу надежду на то, что две

общины будут и впредь сотрудничать с Генеральным секретарем, с тем чтобы достичь взаимоприемлемого политического урегулирования этой проблемы. В этой связи идеальным решением было бы соглашение на основе признания равных прав обеих сторон.

Позвольте теперь обратить свой взор к Африке. Как известно всем членам Генеральной Ассамблеи, мы в Африке недавно отметили серебряный юбилей нашей организации на континенте – Организации африканского единства (ОАЕ). Однако это празднование проходило в наиболее критический период для юга Африки. Этот юбилей также совпал с десятой годовщиной резолюции 435 (1978) Совета Безопасности по Намибии, что послужило еще одним напоминанием о суровой и мрачной природе режима в Претории.

Сегодня существует всеобщая неприязнь к расистскому режиму в Южной Африке. Однако этот общий крик отчаяния отнюдь не объясняется тем фактом, что международное сообщество внезапно осознало, что апартеид пагубен, жесток и аморален. Это все более негативное отношение международного сообщества объясняется последовательной борьбой, которую ведут прогрессивные демократические силы внутри самой Южной Африки. Именно внутренняя борьба привлекла внимание к Южной Африке. Однако для этого народу Южной Африки и "прифронтовым" государствам пришлось пойти на огромные жертвы. Несмотря на свое прошлое, расистский режим и его сторонники многое сделали для осуществления намерения Южной Африки провести реформы в соответствии с международно признанными нормами.

Если и существует какой-либо режим, который требует применения Главы VII Устава Организации Объединенных Наций, то это, безусловно, данный режим, политику которого все справедливо называют преступлением против человечества. Поэтому мы должны приложить еще большие усилия в поддержку борьбы южноафриканского народа, стремясь к применению всеобъемлющих обязательных санкций. Международное сообщество должно найти пути и средства принятия дополнительных мер, цель которых оказать давление на власти Претории и потребовать ликвидировать апартеид и создать демократические структуры в Южной Африке.

Моя делегация также решительно призывает международное сообщество оказывать прифронтовым государствам такую помощь, которая будет гарантировать им территориальную целостность и независимость. Однако мы должны обеспечить, чтобы такая помощь не рассматривалась лишь просто как легкая альтернатива решению

основной проблемы кризиса на юге Африки, которая, как мы знаем, проявляется в постоянно усиливающихся внутренних репрессиях и в жестокости бесплодных попыток увековечить апартеид.

На данном этапе все больше возникает оптимизма в отношении мирного урегулирования намибийского вопроса. Естественно, мы в Африке приветствуем серию переговоров, которые были проведены до настоящего времени. Мы надеемся, что они в конечном итоге приведут к независимости Намибии в рамках резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

В прошлом неоднократно появлялись надежды на то, что Южная Африка прислушается к международному общественному мнению и соображениям морали и согласится с положениями резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Эти надежды неоднократно не оправдывались из-за упорства Южной Африки; поэтому у нас есть причины для сдержанного оптимизма. Мы надеемся, что сейчас международный консенсус в отношении незаконности и недопустимости действий Претории и ее неоднократных военных нападений на юг Анголы обеспечит присутствие Южной Африки за столом переговоров.

Все мы помним, что когда в 1945 году отцы-основатели Организации Объединенных Наций разрабатывали Устав, они подтвердили свою веру в основные права человека и в достоинство и ценность человеческой личности. Помимо Устава, Организация Объединенных Наций четко высказалась в отношении прав человека во многих основополагающих документах, таких, как Всеобщая декларация прав человека от 1948 года, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах 1966 года и Международный пакт о гражданских и политических правах 1966 года.

Поскольку в этом году мы отмечаем сороковую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека, давайте вспомним, что во всех этих торжественных декларациях и пактах признается, что свобода от нужды и страха может быть достигнута лишь в том случае, если будут созданы условия, при которых все будут пользоваться своими гражданскими и политическими правами.

Поэтому вопрос о защите и укреплении основополагающих прав человека нельзя отделить от насущных проблем выживания человека. Между этими двумя вопросами существует неразрывная связь. Права человека являются универсальными и едиными для всех, включая и социальные и экономические права, такие, как право на нормальное питание, жилище и доступ к основным видам медицинского обслуживания и получению образования.

(Г-н Сей, Гамбия)

Учитывая все возрастающий разрыв между общепризнанной практикой прав человека и мрачной реальностью во многих странах мира, мы должны также приложить более активные усилия, с тем чтобы защитить права и достоинство человека. Гамбия не желает вмешиваться во внутренние дела какого-либо государства. Наша позиция по правам человека мотивируется лишь особой заботой о человеке и его свободе и достоинстве.

Приятно отметить, что предпринятые в каждом регионе конкретные шаги по укреплению защиты основополагающих прав и свобод человека дают обнадеживающие результаты.

В Африке были приняты важные решения в отношении утверждения уважения и защиты прав человека на этом континенте. Ассамблее, вероятно, известно, что в Организации африканского единства (ОАЕ) была создана Комиссия по правам человека и предложение Гамбии разместить у себя штаб-квартиру этой Комиссии было единодушно принято государствами - членами ОАЕ. Мы считаем, что доверие, оказанное правительству и народу Гамбии, основывается на нашей твердой и незыблемой приверженности делу защиты и содействия правам человека, приверженности, которая вытекает из принципов как нашей внутренней, так и международной политики.

В дополнение к решению принять на своей земле секретариат Комиссии ОАЕ по правам человека мы сейчас создаем в Гамбии исследовательский центр по вопросам демократии и прав человека, с тем чтобы закреплять и развивать наши успехи в этой области. Хочу также отметить, что предлагаемый центр будет неправительственной организацией, открытой для всех тех, кто разделяет приверженность Гамбии демократии, законности и принципам свободы и достоинства личности.

Это некоторые из наиболее насущных проблем, стоящих перед международным сообществом. Во всем мире, как представляется, возобновляется приверженность и надежда на то, что эти политические проблемы, несмотря на их очевидную сложность, однажды будут разрешены мирным путем.

Но если политический климат и дает возможность надеяться на лучшее будущее, то нельзя сказать того же о международном экономическом положении. Моя делегация с большим беспокойством отмечает, что вопросы нынешнего экономического кризиса, который несет не меньшую угрозу международному миру и безопасности, пока не находят творческого и эффективного решения. Несмотря на особую озабоченность в связи с долгосрочными структурными проблемами, все еще, к сожалению, отсутствует необходимая политическая воля для решения этих проблем.

В результате глобального экономического спада, неблагоприятных условий торговли, постоянных высоких процентных ставок в некоторых развитых странах и возрастающих расходов на выплату задолженности большинство африканских стран,

включая Гамбию, вынуждены были осуществлять всеобъемлющий пакет реформ, для того чтобы ликвидировать структурные диспропорции в нашей экономике и создать прочную основу для ее оздоровления и ориентированного на рост развития.

Хотя достигнут определенный прогресс в ликвидации некоторых основных макроэкономических и секторальных диспропорций, многое еще предстоит сделать. Правительство Гамбии хорошо понимает, к каким страданиям и трудностям приводит эта внутренняя политика реформ, но мы продолжаем проявлять полную решимость в осуществлении всех мер, необходимых для ускоренного экономического развития и для создания основы для стабильного долгосрочного экономического роста и процветания.

Однако очевидно, что наши усилия, направленные на то, чтобы помочь самим себе, потерпят крах без нового и значительного притока финансовых ресурсов на льготных условиях. Мы надеемся, что международное сообщество окажет значительную поддержку нашим усилиям в соответствии с обязательствами, взятыми в контексте Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, принятой в 1986 году. Следует напомнить, что эта Программа действий была недавно пересмотрена Специальным комитетом полного состава Генеральной Ассамблеи. Моя делегация искренне надеется, что на данной сессии Ассамблея примет решение о мерах, необходимых для того, чтобы преодолеть недостатки и трудности, выявленные Специальным комитетом.

Основной причиной нынешнего экономического кризиса развивающихся стран является резкое падение цен на сырьевые товары. В соответствии с последними оценками, общие потери развивающихся стран в результате падения цен на сырьевые товары по сравнению с ценами на промышленные товары, импортированные ими с 1980 года по 1985 год, составили 50 млрд. долл. США. Такие большие потери в период сокращения официальной помощи в целях развития свидетельствуют о необходимости углубления многостороннего сотрудничества.

Нельзя также упускать из виду тот факт, что зависимость развивающихся стран от сырьевых товаров остается значительной и колеблется от 68 до почти 100 процентов. Кроме того, в некоторых странах, например в Гамбии, один или два сырьевых продукта составляют около 90 процентов всего экспорта. Доля сырья в валовом внутреннем продукте развивающихся стран превышает 30 процентов, в то время как в развитых странах с рыночной экономикой она составляет менее 10 процентов. Следовательно,



уменьшение экспортных поступлений от продажи сырья имеет для нас далеко идущие последствия не только в отношении балансов текущих счетов, но и в отношении доходной части бюджетов.

Один аспект африканского кризиса, который можно непосредственно связать с ценами на сырье и который требует еще большей гибкости и нового подхода к решению этой проблемы, – это острая проблема внешней задолженности. Эта проблема, по сравнению с другими проблемами, в наибольшей степени сдерживает экономическое развитие Африки.

Необходимость проведения международной конференции для решения этой проблемы становится все более неотложной. Следует, однако, полностью признать, что, несмотря на меры по облегчению бремени задолженности, принятые недавно некоторыми развитыми странами-кредиторами, кризис задолженности Африки можно решить лишь в том случае, если экономике африканских стран придать необходимый импульс к росту и если все долги будут списаны.

В дополнение к перестройке нашей национальной экономики нынешний кризис в Африке привлек внимание к насущной необходимости осуществления дополнительных мер по активизации и укреплению субрегионального и регионального сотрудничества. Следует еще раз подчеркнуть, что будущее Африки зависит от развития сотрудничества и самообеспечения в целях обеспечения сбалансированного развития в рамках нашего стремления к полному экономическому освобождению Африки в соответствии с духом Лагосского плана действий и Лагосского заключительного акта. Поэтому правительство Гамбии уделяет огромное внимание нашей субрегиональной организации, Экономическому сообществу западно-африканских государств (ЭКОВАС).

В условиях быстрых экономических перемен и неопределенности ЭКОВАС продолжает искать эффективные пути к повышению уровня жизни миллионов людей нашего субрегиона. В этой связи президент Гамбии как нынешний Председатель ЭКОВАС будет стремиться ускорить осуществление различных программ субрегиональных организаций, включая Программу экономического подъема ЭКОВАС.

В продолжение темы ЭКОВАС я хотел бы использовать эту возможность, чтобы поблагодарить Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке за организацию в Ломе, Того, 22 августа–2 сентября 1988 года программы подготовки кадров по вопросам разрешения конфликтов, предотвращения и урегулирования кризисов и укрепления доверия между государствами – членами ЭКОВАС.

Программа предоставила возможность высокопоставленным военным и гражданским официальным лицам государств ЭКОВАС, ответственным за вопросы мира и безопасности их стран, обменяться опытом в области практических знаний, необходимых для предотвращения и урегулирования конфликтов. Этот подход помог устранить барьеры недоверия и таким образом укрепить доверие между государствами ЭКОВАС.

Как военные, так и гражданские перспективы имеют важное значение для получения полной картины динамики анализируемых проблем и для разработки в будущем конкретных механизмов для достижения прочного мира и безопасности в Африке.

В результате успешного осуществления этой программы было выражено желание продолжить проведение такого рода программ и расширить их, с тем чтобы они включали другие субрегионы Африки.

Что касается важного вопроса о мире и безопасности в Африке, то отрадно отметить, что инициативы, выдвинутые нашими лидерами в целях урегулирования споров между Чадом и Ливией, Марокко и Алжиром, а также Эфиопией и Сомали, начинают давать плоды.

Мы всецело поддерживаем этот подход к мирному разрешению споров между братскими народами Африки на основе духа и принципов устава Организации африканского единства.

В то время, когда наша вся энергия направлена на решение двойкой проблемы выживания и развития, новое опасное явление начинает повсеместно вызывать опасения и тревогу. Я, конечно же, имею в виду совершенно неприемлемую и безответственную практику захоронения промышленных и токсичных отходов в странах Африки. Гамбия является одной из стран, к которым обратились с этой просьбой, но мы решительно отвергли все просьбы в отношении использования нашей страны для захоронения отходов. Учитывая опасность сложившейся ситуации, мы также ввели в действие очень важные и строгие законы в целях предотвращения любой возможности захоронения каких-либо отходов в Гамбии. И, как я уже говорил ранее, несмотря на нашу бедность, ни за какие деньги мы не согласимся поставить на карту будущее нашей окружающей среды.

На протяжении многих лет Гамбия уделяет особое внимание рациональному использованию нашей окружающей среды, с тем чтобы поднять уровень жизни нашего народа. Десять лет назад правительство Гамбии обратилось со специальной декларацией, известной как Банжульская декларация, в которой мы

"обязуемся прилагать все возможные усилия, с тем чтобы сохранить для настоящего и будущего как можно больше имеющихся сейчас видов фауны и флоры". Более того, после длительного периода засухи и безжалостного наступления пустыни в нашем субрегионе мы в Западной Африке должны оградить себя от дальнейшего ухудшения состояния окружающей среды.

Моя делегация поэтому хотела бы поддержать предложение, впервые внесенное Федеративной Республикой Нигерия и сейчас принятое в качестве проекта Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), которое предусматривает создание "экологического контроля" для того, чтобы страны, которые могут стать объектом сброса промышленных отходов, можно было своевременно предупредить, что позволит им принять все меры предосторожности для защиты своей окружающей среды. Организация Объединенных Наций должна создать специальный

(Г-н Сей, Гамбия)

комитет, который рассмотрел бы вопрос о деятельности промышленных компаний, виновных в этом преступлении. Страны, которые являются объектами систематического загрязнения окружающей среды должны также получить компенсацию.

Вот в каких условиях проходит сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи. Никогда ранее не было столь обширных возможностей для создания мира, свободного от угрозы ядерного пожара и региональных конфликтов.

Позвольте мне в заключение заверить членов в глубокой приверженности Гамбии делу сохранения международного мира и безопасности, а также делу международного сотрудничества в целях содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов.

Поэтому давайте в рамках коллективных усилий вновь подтвердим верность высоким идеалам и принципам, содержащимся в Уставе Организации Объединенных Наций, для того чтобы обеспечить выживание человечества и сохранить мир между народами.

Г-н МУЛИРО (Кения) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить наилучшие пожелания президента Кении Даниэля арап Мои и его надежду на успешное завершение работы сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также от имени моей делегации и от себя лично поздравить Вас с избранием на ответственный и высокий пост Председателя этой сессии. Ваше широко известное искусство дипломата и большой опыт являются гарантией успешного завершения наших прений на сессии. Я заверяю Вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации в претворении в жизнь этих ожиданий.

Я также хочу выразить Вашему предшественнику заместителю министра иностранных дел Германской Демократической Республики г-ну Петеру Флорину признательность членов моей делегации за компетентное руководство работой предыдущей сессии Ассамблеи.

Основополагающим принципом Устава Организации Объединенных Наций является принцип сохранения международного мира и безопасности. Этой главной цели нельзя достичь без эффективного руководства. В последнее время Организация Объединенных Наций рассматривалась многими как организация, которая оказывает лишь незначительное влияние на решение ключевых вопросов современности. Более того,

(Г-н Мулиро, Кения)

само существование Организации было поставлено под сомнение. Тем не менее, обращаясь к событиям года, мы видим, что Организация Объединенных Наций внесла весомый вклад в разрешение региональных конфликтов. Прекращение огня в войне между Ираком и Ираном было достигнуто благодаря усилиям Организации Объединенных Наций. Вывод советских войск из Афганистана осуществлен в результате вмешательства Организации Объединенных Наций. Решение Вьетнама вывести свои войска из Кампучии является откликом на неоднократные призывы Организации Объединенных Наций к Вьетнаму поступить таким образом. На юге Африки, Ангола, Куба и Южная Африка работают над достижением соглашения, которое положило бы начало процессу достижения независимости Намибией в рамках резолюции 435 (1978) Организации Объединенных Наций.

Учитывая также снижение напряженности между сверхдержавами, этот перечень успехов Организации можно объяснить терпеливым, твердым и эффективным руководством со стороны Генерального секретаря. Мне хотелось бы поэтому тепло поблагодарить его и его персонал за эти большие успехи.

Кения всегда заявляла о своей убежденности в том, что резолюция 435 (1978) является единственной основой для достижения независимости Намибией. Поэтому, хотя мы приветствуем серьезное взаимопонимание, достигнутое между Анголой и Кубой по вопросу о размещении кубинских войск в Анголе, мы по-прежнему считаем, что достижение независимости Намибии не следует и нельзя связывать с вопросом о пребывании кубинских войск в Анголе. Организации Объединенных Наций следует незамедлительно приступить к осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Что касается самой Южной Африки, то нас по-прежнему серьезно беспокоит тот факт, что, невзирая на многочисленные международные призывы и давление, расистский режим этой страны не освободил Нельсона Манделу и других политических заключенных, как того требовала Организация Объединенных Наций в своих многочисленных резолюциях.

Более того, решение режима Претории объявить в стране чрезвычайное положение опровергает его часто повторяемые заверения о приверженности подлинным переменам и демократическому правлению в Южной Африке. Сейчас для всех должно быть очевидно, что подлинные намерения расистского режима меньшинства в Южной Африке заключаются в том, чтобы увековечить свою незаконную и репрессивную политику апартеида, которую международное сообщество давно уже объявило незаконной и преступлением против человечества.

Поэтому Южная Африка должна прекратить свои обманные маневры, нацеленные на затягивание ликвидации апартеида, когда косметические изменения выдаются за так называемые реформы. Кения призывает Ассамблею и всех людей доброй воли продолжать оказывать давление на режим Претории, с тем чтобы он отказался от политики апартеида. Нельсон Мандела и все другие политические заключенные и задержанные лица в Южной Африке должны быть безоговорочно и немедленно освобождены, с тем чтобы они могли полноправно участвовать в демократическом процессе в своей стране. Южная Африка должна также немедленно отменить чрезвычайное положение и запрет на деятельность национально-освободительных движений в стране и за ее пределами и воздерживаться от актов дестабилизации против соседних с ней стран и других африканских государств этого субрегиона.

Зловещая система апартеида причиняет страдания многим южноафриканцам. Многие покинули свои дома, для того чтобы найти убежище в соседних государствах. Южная Африка по-прежнему представляет собой угрозу дестабилизации для соседних стран, что приводит к массовым движениям перемещенных лиц внутри этих государств и за их пределами и, следовательно, к дальнейшему увеличению числа беженцев.

Для того чтобы облегчить участь беженцев и бремя, которое ложится на принимающие их государства, государства – члены Организации африканского единства (ОАЕ) договорились о необходимости разделения бремени в рамках расселения беженцев. Они поступили таким образом в соответствии с практикой международного сообщества, которое после второй мировой войны приняло решение о совместном участии в расходах Управления Верховного комиссара по делам беженцев.

Однако, признавая ухудшение положения беженцев в южной части Африки, совет министров Организации африканского единства (ОАЕ) на своем сороковом заседании в 1987 году призвал провести конференцию по этой проблеме. Одна из главных задач такой конференции заключалась в том, чтобы сформулировать политику помощи

(Г-н Мулиро, Кения)

"прифронтовым" государствам. Сотрудничество со стороны международного сообщества, и особенно со стороны правительства Норвегии, благодаря которому стало возможным проведение этой конференции, вселяет надежды. Осуществление согласованной программы и плана действий потребует сотрудничества всех государств-членов. Международному сообществу следует также заняться бедственным положением этих беженцев, поскольку их нужды, которые являются уникальными, необходимо внимательно рассмотреть, оценить и хорошо понять, с тем чтобы оказать им необходимую помощь.

Война между двумя братскими государствами, Ираном и Ираком, привела к огромным человеческим жертвам и принесла неисчислимые страдания многим семьям в обеих странах. Кения приветствует достижение соглашения между двумя странами о прекращении огня с 20 августа 1988 года. Воздавая должное руководителям двух государств за их мужество и за государственную мудрость, выразившиеся в прекращении кровопролитного конфликта, мы выражаем глубочайшую благодарность нашему Генеральному секретарю, при посредничестве которого две страны смогли сесть за стол переговоров, чтобы разрешить свои противоречия. Кения гордится своим скромным вкладом в рамках Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в поиски прочного мира между двумя странами, с которыми мы поддерживаем сердечные отношения.

Хотя мы отмечаем некоторые признаки ослабления напряженности в некоторых частях мира, на Ближнем Востоке развитие событий идет в ином направлении. Восстание палестинцев на оккупированных Израилем территориях является явным проявлением отчаяния этого народа, который живет под игом военной оккупации более 20 лет. Израиль, находясь в заблуждении, прибег к чрезмерному использованию силы для подавления демонстраций. Применение силы не может быть ответом.

Кения вновь и вновь заявляет о том, что в этом районе невозможно добиться прочного мира до тех пор, пока не будут признаны законные права палестинского народа, включая право на самоопределение и на создание своего собственного государства. Мы признаем права всех государств этого региона, включая Израиль, на существование в рамках международно признанных границ. Поэтому мы призываем Израиль уйти со всех арабских земель, оккупированных с 1967 года, поскольку это единственный путь к достижению надежного и прочного мира.

Мы с обеспокоенностью отмечаем, что в Центральной Америке, в отличие от других регионов, где мирный процесс набирает темпы, был достигнут лишь минимальный прогресс, несмотря на усилия Контадорской группы и Группы поддержки. Поэтому мы

призываем все государства этого региона удвоить свои усилия в поисках мира в свете современного благоприятного международного политического климата.

Мы приветствуем последние изменения на Корейском полуострове в направлении диалога между двумя сторонами. Поэтому мы призываем к продолжению конструктивного диалога между двумя Кореями в целях достижения мирного урегулирования этой проблемы.

Продолжение гонки вооружений остается главной угрозой выживанию человечества. Сейчас яснее, чем на каком-либо другом этапе в истории, проявилось согласие международного сообщества относительно самой серьезной опасности, которую создают для нашей планеты огромные арсеналы ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения. В этой связи мы надеялись, что пятнадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи – третья специальная сессия, посвященная разоружению, – состоявшаяся в июне этого года, даст возможность договориться о таком курсе, который придаст бы новые темпы процессу разоружения. К сожалению, эта сессия не смогла достичь договоренности в отношении заключительного документа, несмотря на существование международного климата, который был создан в результате подписания Договора двумя сверхдержавами.

Однако, хотя не было достигнуто согласия на специальной сессии, мы должны смотреть в будущее и использовать то немногое, что было достигнуто, в качестве основы для будущей работы. На этой сессии были внесены хорошие предложения, и они должны быть рассмотрены для принятия их в будущем.

В последние месяцы мы были свидетелями ряда отрядных признаков снижения напряженности во многих частях мира. Ведущиеся переговоры по сокращению вооружений между двумя сверхдержавами свидетельствуют о том, что при наличии подлинного доверия в области разоружения может быть достигнут существенный прогресс. В этом отношении мы приветствуем недавно заключенный Договор между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик о ликвидации их ракет средней и меньшей дальности.

Африканский континент в ходе своей истории пережил целый ряд непростительных и унижительных испытаний, таких как рабство, балканизация, колонизация, экономический грабёж и эксплуатация, и это отнюдь не полный перечень. Однако, словно это было недостаточным наказанием для матери-Африки, в последние несколько месяцев



(Г-н Мулиро, Кения)

на Африку обрушилось еще одно бедствие. Я имею в виду недавние прискорбные сообщения о том, что токсичные и радиоактивные отходы были скрытно захоронены в ряде африканских стран некоторыми компаниями промышленно развитых стран. Эти действия были и остаются возмутительным преступным актом.

Этот "помойный империализм" является серьезной и страшной угрозой не только человечеству, но и всей окружающей среде. Парадоксально, что в то время, как миллиарды долларов тратятся в настоящее время на очистку окружающей среды во всем мире, некоторые безнравственные компании вопреки здравому смыслу осуществляют захоронение токсичных отходов, прекрасно сознавая конечный результат этих отвратительных действий. Международное сообщество должно осудить эти тайные действия и принять решительные меры на субрегиональном и региональном уровнях с целью принятия законов для строгого наказания за эти преступные действия.

80-е годы подходят к концу, а мировая экономика по-прежнему находится в плачевном состоянии, несмотря на наличие определенных темпов роста в промышленно развитых странах и в Южной и Западной Азии. Сохраняются крупные диспропорции в области международных платежей и существует опасность нестабильности на биржах, в области обменных курсов и процентных ставок. Эта ухудшающаяся ситуация является прямым следствием продолжающихся расхождений в макроэкономической политике промышленно развитых стран. Если эта политика не претерпит существенных изменений, то может наступить всемирный экономический спад.

Экономическое положение в развивающихся странах, в особенности в тех, где имеется проблема большой задолженности, и в странах, расположенных к югу от Сахары, по-прежнему ухудшается, несмотря на их усилия по стабилизации и перестройке и меры по строгой экономии финансовых средств. Перспектив на улучшение нет, и будущее остается весьма сомнительным. Эти страны, видимо, могут вступить в длительный период снижения доходов на душу населения, что приведет к нищете и социально-политическим потрясениям.

Международные экономические отношения по-прежнему характеризуются диспропорциями в распределении мирового богатства между развитыми и развивающимися странами. Это положение ухудшается в результате односторонней и несправедливой экономической политики многих промышленно развитых стран.

В прошлом воспринималось как само собой разумеющееся, что экономического подъема в промышленно развитых странах вполне достаточно для того, чтобы поддержать развитие в развивающихся странах, и что перестройка финансовых и производственных структур в промышленно развитых странах не должна подрывать усилия в области развития в других частях мира, в частности в развивающихся странах.

(Г-н Мулиро, Кения)

Такой подход сейчас не срабатывает. Замедление роста мировой экономики в 80-е годы показал, что дисбалансы среди промышленно развитых стран с рыночной экономикой представляют серьезную угрозу для развивающихся стран. Кризис задолженности, который был вызван замедлением в торговле, ухудшением условий торговли сырьевыми товарами, сокращением импорта из развивающихся стран, неожиданными резкими и постоянными увеличениями процентных ставок, а также неподдающейся контролю тенденцией к чистой негативной передаче ресурсов, служит предупреждением о том, что для того, чтобы добиться подъема в мировой экономике и стабильных темпов роста, преимущества взаимозависимости должны быть взаимными и взаимоподкрепляющими. Нынешний порочный круг нищеты и нерационального использования ресурсов в странах третьего мира, где сосредоточено две трети населения земли и имеется избыток природных ресурсов, должен быть разорван, чтобы высвободить имеющийся потенциал для обеспечения всеобщего благосостояния на пользу всем.

Несмотря на замедление темпов промышленного роста, многие развивающиеся страны продолжают свои усилия, направленные на улучшение социального положения в условиях жесткой экономии финансов. Однако эффективность таких усилий ограничена ввиду нынешней несправедливой системы международной торговли, негативной передачи ресурсов и бремени задолженности. Ухудшение состояния окружающей среды, нерациональное использование людских и природных ресурсов и сокращение доходов представляют угрозу для благосостояния мира и самого выживания человека на планете Земля. Как отметил Детский фонд Организации Объединенных Наций, характеризуя новую международную стратегию развития на 90-е годы, перспективы замедления роста или стагнации в развивающихся странах:

"... представляют крупнейшую проблему для международного сообщества, которое стоит на пороге 90-х годов. Это в особенности справедливо, если наша задача на 2000 год заключается в том, чтобы ликвидировать худшие проявления массовой нищеты: широко распространенное недоедание, голод, неграмотность и смерть почти 40 000 малолетних детей каждый день... Если эти тенденции будут продолжаться, то уровень дохода на душу населения в наименее развитых странах к 2000 году будет значительно ниже уровня 1980 года, а во многих африканских странах даже ниже уровня 1970 года, за 30 лет до этого".

В соответствии с данными Всемирного банка, в отличие от других развивающихся регионов, в странах Африки, расположенных в югу от Сахары, постоянно отмечаются низкие экономические показатели в течение жизни целого поколения. И что еще хуже, в 80-х годах доход на душу населения сократился и составлял три четверти уровня, достигнутого к концу 70-х годов. Низкие экономические показатели Африки начали сейчас подрывать производительную базу региона. К середине 80-х годов уровень валовых капиталовложений во многих странах являлся низким для того, чтобы сохранить объем основного капитала. В результате этого пострадали, в частности, здравоохранение и образование.

Африканские правительства, совместно и по отдельности, преисполнены решимости провести всеобъемлющую реформу для улучшения экономических показателей в их странах. Однако серьезные структурные экономические диспропорции и уязвимость экономики африканских стран перед лицом ухудшения внешней обстановки по-прежнему оказывают серьезное негативное воздействие на эти усилия.

Принимая во внимание такое положение вещей, на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по критическому экономическому положению в Африке, состоявшейся в 1986 году, африканские правительства представили на рассмотрение Программу действий по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы, приняв которую международное сообщество заявило о своей решимости откликнуться на усилия Африки. При завершении недавнего среднесрочного обзора осуществления Программы было признано, что большинство африканских стран в условиях жестких мер экономии предприняли меры по реформе и структурной перестройке, направленные на улучшение экономических показателей для ускорения экономического подъема и создания основы для стабильного развития. Было также признано, что деятельность африканских стран в рамках реформы не подкреплялась соответствующими международными мерами и что экономические показатели африканских стран еще более ухудшились.

Хотя международное сообщество предприняло ряд похвальных инициатив в поддержку усилий Африки, направленных на облегчение бремени задолженности и увеличение притока ресурсов, масштабы и характер экономического кризиса Африки требуют расширения поддержки и немедленного превращения обязательств в конкретные дела для того, чтобы добиться желаемых результатов. Со своей стороны африканские страны вновь выразили приверженность политике реформ и структурной перестройки с тем,

(Г-н Мулиро, Кения)

чтобы улучшить экономические показатели и повысить благосостояние своих народов. Кения призывает все заинтересованные стороны в индивидуальном и коллективном порядке предпринять все необходимые инициативы и усилия для осуществления рекомендаций, направленных на ускорение полного и своевременного осуществления этой Программы.

(Г-н Мулиро, Кения)

В заключение, Кения хотела бы присоединиться к другим государствам-членам и поздравить силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира с присвоением им в этом году Нобелевской премии мира как признания их заслуг в поддержании мира и безопасности. С ослаблением напряженности в отношениях между сверхдержавами Организация Объединенных Наций вступает в новый период, который является идеальным этапом для возрождения многосторонности, которую мы все так ждали. Мы начали понимать и в равной степени оценивать необходимость Организации Объединенных Наций в нынешнем мире. В этой связи нам нужна сильная Организация Объединенных Наций и преданные ей государства-члены. Кения, которая твердо верит в Организацию Объединенных Наций, всегда будет готова оказать твердую поддержку нашей Организации.

Г-н НДОНГ (Экваториальная Гвинея) (говорит по-испански): Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи начинает свою работу в период, когда международное сообщество как никогда заявляет о своем праве на безопасный и прочный мир и спокойствие. Поэтому нынешняя сессия не должна подорвать эти большие надежды международного сообщества, которое в силу множества обоснованных причин называет ее надеждой человечества\*.

На фоне этих чаяний человечества делегация Республики Экваториальная Гвинея, которую я имею честь возглавлять, поздравляет Председателя Ассамблеи с заслуженным избранием на пост руководителя нашей дискуссии. Его страна и Республика Экваториальная Гвинея поддерживают тесные и хорошие дипломатические отношения в течение длительного времени. Кроме того, Аргентинская Республика является одной из стран, которая искренне и позитивно откликнулась на призывы о помощи его Превосходительства г-на Обьянга Нгуема Мбасого, когда он пришел к власти, предоставив безвозмездные субсидии и займы, с тем чтобы помочь восстановить страну, разрушенную и по сути дела разоренную предыдущим режимом. Народ Экваториальной Гвинеи помнит об этом и всегда будет помнить. В данный момент все, что меня просили сделать – это высказать самую сердечную благодарность народу Аргентины.

---

\* Г-н Ван Лиероп (Вануату), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Поддержка Аргентинской Республикой идеалов Организации Объединенных Наций — это также признанный и оцениваемый по достоинству вклад Республики Экваториальная Гвинея. Личная преданность Председателя, наряду с его опытом ведения переговоров и его признанным дипломатическим даром и талантом, являются гарантией того, что резолюции, которые будут приняты в конце прений, будут объективными и пойдут на благо всем. В достижении этой цели он может полностью рассчитывать на мою делегацию. Мы заверяем его, что сделаем все, что помогло бы достичь желаемого консенсуса.

От имени делегации Экваториальной Гвинеи я поздравляю и всех других должностных лиц Генеральной Ассамблеи, работа которых по координации нашей деятельности не всегда получает заслуженную оценку.

С большой грустью мы выражаем слова благодарности его предшественнику, г-ну Петеру Флорину за дипломатическую и политическую мудрость, с которой он руководил сложной работой сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи. Его деятельность вдохновляет нас на продолжение борьбы с несправедливостью, с которой сталкивается человечество, и мы ведет эту борьбу в соответствии со словами, начертанными на нашем национальном гербе: единство, мир и справедливость.

Народ и правительство Экваториальной Гвинеи выражают благодарность г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, за его огромную преданность работе по решению проблем международного сообщества и искреннее стремление добиться воплощения в жизнь высоких и благородных идеалов, содержащихся в Уставе, подписанном в Сан-Франциско. Высказывая ему слова благодарности, мы хотели бы верить, что присуждение Нобелевской премии мира силами Организации Объединенных Наций по поддержке мира стало возможным в значительной степени благодаря его усилиям. Если бы этого не произошло, то Республика Экваториальная Гвинея предложила бы организациям, присуждающим эти премии, кандидатуру Генерального секретаря как идеального кандидата для вручения ему очередной Нобелевской премии мира.

Доклад о работе Организации, представленный Генеральным секретарем, является собой очень важный и яркий документ как в отношении достижений, перечисленных в нем, так и в отношении еще не достигнутого, для реализации чего необходима политическая воля государств в каждом конкретном случае. По нашему мнению, успехи

многочисленны. Это демонстрирует и тот факт, что общие прения на нынешней сорок третьей сессии были пронизаны оптимизмом и признанием важности многосторонности и необходимости укреплять роль Организации Объединенных Наций и доверия к ней. Организация Объединенных Наций вновь зажгла факел уверенности, который будет вести нас по пути разрешения сложных и деликатных проблем. Таким образом, она является идеальным форумом и беспристрастным арбитром в том, что касается вопросов, интересующих международное сообщество. Именно это имели в виду отцы-основатели Организации. Это является источником гордости для Республики Экваториальная Гвинея. Мы подтверждаем доверие, которое мы возложили на Организацию Объединенных Наций, когда мы вступили в нее. Это не просто доверие на словах, оно реализуется на деле – в том, что касается самой страны, где осуществляются рекомендации Организации Объединенных Наций во всех областях внутренней жизни, а также и на международной арене, на всех международных форумах, где мы проводим неукоснительную политику добрососедства, сотрудничества, открытости и диалога с другими государствами во имя сохранения мира и спокойствия в нашем регионе, на нашем континенте и во всем мире.

В этой связи в нашей стране произошли изменения в правительственной структуре, были созданы новые политические, социальные и финансовые институты, которых потребовала жизнь, с тем чтобы выполнить требования конституции. Примерами этого являются политическая программа демократизации и экономическая программа восстановления, целью которых является достижение желаемого всеобъемлющего развития на прочной основе.

Мне хотелось бы подвести черту и вкратце остановиться на политическом процессе, происходящем в моей стране.

Недавно в соответствии с принятым парламентом законом о политических партиях в моей стране была организована Демократическая партия Экваториальной Гвинеи. Сейчас в городе Бата проходит ее первый съезд. Демократический процесс достиг в настоящее время такого этапа, когда участие народа в экономическом оздоровлении и развитии страны должно осуществляться параллельно с его участием в процессе управления политическими делами, что поможет ликвидировать разрыв, имевший место в нашей политической и управленческой структуре общества.



(Г-н Ндонг, Экваториальная Гвинея)

Правительство Экваториальной Гвинеи, опираясь на помощь Программы развития Организации Объединенных Наций и других учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также двусторонних доноров, разработало глобальную и секторальную стратегию среднесрочного развития своей страны и созвало вторую конференцию круглого стола государств-доноров в Женеве 28-29 ноября. Мы обращаемся с просьбой к Организации Объединенных Наций надлежащим образом оценить ситуацию в Экваториальной Гвинее, с тем чтобы наряду с проходящими в настоящее время переговорами с международными финансовыми учреждениями эта конференция могла принести поистине успешные результаты.

В своих внешних делах наша страна является членом правительственных, неправительственных, региональных и субрегиональных организаций и международных экономических и финансовых учреждений и поддерживает обширные дипломатические отношения с другими государствами. Например, недавно Экваториальная Гвинея присоединилась к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Международному пакту о гражданских и политических правах, а также к Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, которые были приняты Генеральной Ассамблеей 16 декабря 1966 года. Республика Экваториальная Гвинея также присоединилась недавно к Венской конвенции о защите озонового слоя, заключенной в Вене 22 марта 1985 года.

Правительство Экваториальной Гвинеи также должным образом приняло к сведению рекомендацию, содержащуюся в пункте 1 резолюции 1988/54 Экономического и Социального Совета, не только для того, чтобы отметить сороковую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека, но и для того, чтобы отреагировать на некоторые злобные инсинуации и выпады в адрес моей страны и показать, что правительству Экваториальной Гвинеи нечего скрывать, напротив, оно осуществляет государственную деятельность в соответствии с установленными нормами и при поддержке народа.

В основе нашего оптимизма и уверенности на этой сессии лежит доклад Генерального секретаря и также курс на решение проблемы Анголы, которая своим участием в переговорах с правительствами Кубы и Южной Африки при посредничестве Соединенных Штатов Америки открыла новую эру надежд.

В том, что касается прискорбной ситуации в Намибии, резолюция 435 (1978) Совета Безопасности через несколько лет после ее принятия также начала приносить позитивные результаты в деле достижения полного суверенитета и независимости Намибии.

(Г-н Ндонг, Экваториальная Гвинея)

Идет открытый диалог с Преторией о ликвидации системы апартеида и расовой дискриминации и обеспечении признания основных политических прав черного населения, а также о тюремном заключении Нельсона Манделы и других его соотечественников, которые должны вернуться к своим близким.

Существуют также причины для оптимизма в связи с возобновлением дипломатических отношений между братскими и дружественными странами Марокко и Алжиром.

Мы приветствуем достижения в деле улучшения отношений между Чадом и Ливией и прекращение военных действий между ними. Мы вновь выражаем надежду на возобновление дипломатических отношений между ними, которое, мы верим, может быть осуществлено в рамках Организации африканского единства (ОАЕ) для достижения соответствующего мирного урегулирования их пограничного конфликта.

Что касается референдума о самоопределении, предложенного Генеральным секретарем в сотрудничестве с ОАЕ, одобренного Его Величеством королем Хассаном II, а также принятого Фронтом ПОЛИСАРИО, то он должен быть проведен в условиях свободного волеизъявления под международным наблюдением и положить конец конфликту, который является одновременно болезненным и трагическим. Мы приветствуем эти новые события в данной области.

Наша делегация с удовлетворением отмечает прямой, открытый и мирный диалог, который проходит между двумя общинами на Кипре по предложению Генерального секретаря и который направлен на урегулирование давнего спора и на обеспечение единства, суверенитета и независимости Республики Кипр.

Мое правительство с особым удовлетворением восприняло известие о том, что правительства Ирана и Ирака согласились признать резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности в качестве основы для достижения справедливого и прочного урегулирования. Мы уверены, что это приведет к миру и согласию между этими двумя братскими странами.

Мы оптимистично настроены в связи с положением афганского народа ввиду соглашений, которые были подписаны в апреле этого года в Женеве и которые начинают оказывать позитивное влияние на обеспечение самоопределения и независимости народа, который так долго страдал.

Мы не можем не упомянуть и Кампучию, которая после стольких страданий и бед имеет возможность говорить о мире и стабильности и положить конец страданиям своего народа. Мое правительство поддерживает начало диалога между всеми сторонами, участвующими в конфликте, ибо мы считаем, что это единственный путь, который может привести к созданию представительного правительства и к национальному примирению, что подразумевает вывод всех иностранных войск с территории этой страны.

Мы хотели бы тепло поздравить обе Кореи в связи с официально выраженным стремлением начать процесс воссоединения. Мы также приветствуем усилия, которые прилагала Южная Корея в течение 40 лет своей независимости, с тем чтобы активизировать этот процесс воссоединения без влияния извне. Мысль о принятии Кореи в члены Организации заслуживает рассмотрения.

Это несколько примеров, которые по праву заслужили одобрение международного сообщества и привели к определенному спокойствию. Однако существуют другие проблемы, которые по-прежнему вызывают тревогу, и мы хотели выразить надежду на то, что они будут решены.

К их числу, например, относится прискорбная ситуация на Ближнем Востоке, в отношении которой мы хотели бы еще раз заявить, что настоятельно необходимо немедленно осуществить резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и более реалистично подходить к выполнению соглашений, которые приведут к осуществлению права палестинского народа на создание суверенного государства, что явится гарантией мира и безопасности народов региона и их права, включая право суверенного государства Израиль, на существование в рамках надежных и безопасных границ.

Мы в еще большей степени обеспокоены кризисом в Ливане, который возник еще в 1975 году. Искренний и мирный диалог между обеими общинами должен стать преградой на пути дальнейшего обострения ситуации в этой стране. Мы надеемся, что таким образом Ливан сможет обеспечить мирное сосуществование, суверенитет, независимость и единство.

Мы также встревожены ситуацией в наших братских странах Латинской Америки, где наблюдаются явные и хронические признаки вмешательства извне, которое наносит ущерб процессу их самоопределения и является препятствием на их пути к обеспечению

(Г-н Ндонг, Экваториальная Гвинея)

желаемых стабильности и развития. Мы сожалеем о том, что не соблюдаются мирные соглашения "Эскипулас-II", которые были подписаны странами Центральной Америки в прошлом году в Гватемале и которые предполагали наличие духа согласия, необходимого для решения различных проблем, существующих в отношениях между этими государствами.

К сожалению, ситуация в отношении Мальвинских островов остается тупиковой. Поэтому мы призываем заинтересованные правительства приложить конкретные усилия для того, чтобы найти жизнеспособное и международно признанное решение этого вопроса.

Несмотря на то, что рассмотрение вопроса о Восточном Тиморе было перенесено на следующую сессию, мы призываем правительства Португалии и Индонезии продолжить контакты и удвоить усилия по достижению приемлемого решения. Мы высоко оцениваем и с интересом следим за усилиями администрации Новой Каледонии, направленными на достижение статуса самоопределения этой территорией.

Несколько месяцев назад состоялась третья специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященная вопросам разоружения, — сессия, которая, к большому нашему сожалению, завершилась без принятия официального документа. Тем не менее тогда ощущался большой оптимизм в связи с диалогом и двусторонним соглашением между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом. По этому поводу глава делегации Экваториальной Гвинеи сказал с этой трибуны:

"Республика Экваториальная Гвинея, как это ни парадоксально, не будет сокращать или ликвидировать это зловещее оружие по той простой причине, что она не обладает им, не производит его и не собирается им обладать. Однако мы надеемся устранить или уменьшить такие широко распространенные явления, как болезни, голод и нищета, которые терзают нашу страну. Некоторые страны расходуют миллионы долларов в минуту на вооружение, в то время как у нашей страны возникает проблема с задолженностью в размере нескольких тысяч долларов, необходимых для выживания". (A/S-15/PV.21, стр. 6-7)

Делегация Экваториальной Гвинеи не считает необходимым вдаваться в подробности по вопросу о разоружении как величайшей угрозе миру во всем мире, так как мы видим, что им занимаются сверхдержавы, которые считают себя хозяевами мира. Хотелось бы остановиться на вопросе экономической диспропорции между государствами мира и, в частности, странами третьего мира и наименее развитыми странами, к числу которых относится Республика Экваториальная Гвинея. Для нас это является реальной проблемой разоружения.

Совсем небольшой прогресс, а точнее никакой, был сделан в вопросе об установлении нового международного порядка с момента первого упоминания о нем как на этом, так и на других международных форумах. Каждый день мы наблюдаем все увеличивающийся разрыв между непреклонной и надменной позицией индустриально развитых стран и справедливыми требованиями развивающихся стран. Позиции обеих сторон настолько различны, что обеим сторонам представляется невозможным найти удовлетворительное решение. Мы не верим в создание спокойного и счастливого мира, пока большая часть человечества живет в условиях, не соответствующих нормальным.

Мы также сожалеем о том, что африканский континент недавно оказался жертвой одного из циничных решений, изобретенных и предложенных странам третьего мира. Я имею в виду сброс промышленных, токсичных, ядерных и радиоактивных отходов, что было предложено африканским странам в качестве единственного пути для достижения ими уровня развития промышленно развитых стран. Тот факт, что моя страна не стала еще жертвой этой дьявольской махинации, объясняется тем, что она уважает свою честь и достоинство суверенного и гордого государства. Тенденциозные заявления по этому поводу являются совершенно необоснованными и имеют целью исказить образ Экваториальной Гвинеи, они не должны приниматься во внимание международным сообществом, так как представляют собой чистый вымысел. Никакое заявление не может изменить нашей позиции в отношении того, что нам необходимо для благополучия нашего народа. Республика Экваториальная Гвинея знает, что ей действительно нужно, знает, как этого достичь. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы заявить, что моя страна не приняла и не примет никаких промышленных, токсичных, ядерных или радиоактивных отходов.

Делегация Экваториальной Гвинеи хотела бы еще раз констатировать на этой Ассамблее, что Его Превосходительство Обианг Нгема Мбасого пришел к руководству страной в 1979 году, когда она находилась в полной изоляции от всего мира, стояла на грани распада как суверенное государство. Все предпринимаемые с тех пор шаги были трудными и медленными, но это были надежные и правильные шаги. Наше правительство полностью придерживается правил Конституции, которая принята в 1982 году под наблюдением Организации Объединенных Наций. Начатая нами программа демократизации и всестороннего развития является необратимой. В этой связи мы

(Г-н Идонг, Экваториальная Гвинея)

хотели бы пригласить всех желающих посетить нашу страну при условии, что они согласятся дать оценку происшедшим у нас значительным изменениям без предвзятости и в беспристрастной форме.

Говоря об этом, я бы хотел подчеркнуть нашу убежденность, что основным принципам международного сосуществования и сущности национального суверенитета может быть нанесен ущерб продолжающимся вмешательством во внутренние дела государств. Поэтому мы еще раз подтверждаем свое неприятие любого вмешательства во внутренние дела Экваториальной Гвинеи. Это является твердым и неоспоримым принципом всех государств, а также Организации Объединенных Наций.

В самом начале своего выступления я сказал, что нынешняя сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи является надеждой всего человечества, и поэтому мы не должны разочаровывать его. Экваториальная Гвинея надеется, что на этой сессии Генеральной Ассамблеи будут одобрены резолюции, которые помогут всему миру обрести мир и безопасность, и что первостепенное значение в этих резолюциях будет уделено положению в беднейших государствах. Это побудит другие народы отказаться от своих эгоистичных узконациональных интересов и призовет их рассмотреть проблемы человечества с такой позиции, которая позволит нам уберечь человека, достойного лучших условий, таких, которые позволят ему достичь той единственной цели, ради которой он был создан.

Г-н ПИТЕРС (Сент-Винсент и Гренадины) (говорит по-английски): От имени правительства и народа Сент-Винсент и Гренадин я имею честь выразить искренние поздравления г-ну Данте Капуто по поводу его избрания Председателем сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы глубоко уверены, что его исключительный опыт и замечательные способности, которые он проявит при исполнении своих обязанностей, помогут этой сессии добиться значительного прогресса и успеха.

Позвольте мне выразить признательность Председателю прошлой сессии г-ну Петеру Флорину, представителю Германской Демократической Республики, за то, как он справился со своими обязанностями на предыдущей сессии. Во время своего пребывания на посту Председателя он продемонстрировал глубокую веру в Организацию и содействовал успешному завершению сорок второй сессии и нескольких возобновленных сессий.

(Г-н Питерс, Сент-Винсент и Гренадины)

Я хотел бы вновь воздать должное Генеральному секретарю Хавьеру Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия и неутомимую деятельность в последние трудные годы истории нашей Организации. Его приверженность делу мира и безопасности и твердая защита принципов Устава являются характерными чертами его преданности задачам и идеалам Организации Объединенных Наций.

Присуждение Нобелевской премии мира силам по поддержанию мира Организации Объединенных Наций является реальным признанием эффективности системы Организации Объединенных Наций. Моя делегация воздает должное всем тем, кто служит и служил делу достижения этих задач и вносит свой вклад в деятельность сил по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и, таким образом, в дело мира и безопасности.

Эта сессия идет в период улучшения отношений между сверхдержавами и некоторого снижения уровня глобальной напряженности. Заключенный недавно Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (Договор по РСМД) между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки, вывод иностранных войск из Афганистана, прекращение огня в Персидском заливе и прогресс в деле мирного решения конфликтов в Западной Сахаре, Кампучии, Намибии, на Кипре и в Камбодже — все это подтверждает этот факт. Существенная заслуга в этих достижениях безусловно принадлежит этой Организации. Несмотря на отход от многостороннего сотрудничества со стороны некоторых государств, Организация по-прежнему привержена поиску решений в глобальных рамках. Генеральный секретарь заслуживает всяческих похвал за его огромную волю и целеустремленность, которые он проявил при осуществлении своего мандата.

В своем выступлении на юбилейной сороковой сессии Организации Объединенных Наций Дistinguished Джеймс Фиц-Аллен Митчелл, премьер-министр Сент-Винсент и Гренадин, напомнил этому высокому собранию, что задачи и принципы этой Организации остаются столь же ценными, как и в 1945 году. Как он отметил, Устав выдержал испытание временем, и, несмотря на некоторые недостатки в его осуществлении или ограничение деятельности институтов Организации Объединенных Наций, они не отклонялись от Устава. Он еще раз призвал к соблюдению принципов Устава, которые были прекрасно сформулированы основателями Организации Объединенных Наций. Сент-Винсент и Гренадины остаются приверженными этой позиции.



(Г-н Питерс, Сент-Винсент и Гренадины)

Я искренне верю, что мы находимся на пороге новой эры, эры, когда разногласия, которые разделяли нас так долго, менее существенны, чем проблемы, которые стоят перед нами. Наибольшей надеждой человека в настоящее время является надежда на то, чтобы жить в безопасном мире с защищенной окружающей средой. Договор по РСМД, заключенный между Президентом Рейганом и Генеральным секретарем Горбачевым, является историческим достижением в процессе разоружения. Поэтому Сент-Винсент и Гренадины приветствуют это соглашение.

Разоружение и контроль над вооружениями – это вопросы глобальной обеспокоенности. Наш премьер-министр в своем обращении к третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению поддержал мнение о том, что экономия в результате разоружения должна быть направлена на цели развития, и предложил, чтобы сэкономленные средства в приоритетном порядке были выделены на восстановление лесов в Африке. Хотя мы приветствуем то, что было достигнуто до настоящего времени, мы понимаем, что международный мир и безопасность – это общая проблема человечества, и Организация Объединенных Наций призвана сыграть незаменимую роль в этой области. Нельзя почивать на лаврах; наша конечная цель – свободный от ядерного оружия мир.

В других областях конфликта прогресс особенно необходим. Сразу возникает вопрос о независимости Намибии. В этом отношении мы всегда поддерживали резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности. Однако мы по-прежнему испытываем осторожный оптимизм в отношении позитивного исхода переговоров между заинтересованными правительствами о том, чтобы положить конец незаконной оккупации Намибии. Мы искренне надеемся, что к 1989 году Намибия станет полноправным членом этой Организации.

Можно ли еще сказать что-то по вопросу о Южной Африке, за исключением, разумеется, того, чтобы вновь подтвердить, что среди вопросов о правах человека дьявольская система апартеида по-прежнему вызывает озабоченность Сент-Винсент и Гренадин. Движение в защиту человеческого достоинства необратимо. Несомненно, что коренные перемены произойдут в Южной Африке. Единственный вопрос – когда и где это произойдет и сколько человеческих жизней за это придется отдать.

Проблемы Ближнего Востока были в повестке дня Ассамблеи со дня образования Организации Объединенных Наций. Мирное урегулирование не становилось реальностью, и в отсутствие этого урегулирования усилились экстремизм и насилие. Но это

(Г-н Питерс, Сент-Винсент и Гренадины)

аргумент для удвоения усилий, а не для отчаяния. Сегодня наблюдается растущая поддержка надлежащим образом организованной международной конференции на основе признания права Израиля на существование и признания законных прав палестинцев.

Когда мы размышляем о проблемах, которые возникают в тревожных районах земного шара, тут же вспоминаешь наш собственный регион – Латинскую Америку и Карибский бассейн. Мы по-прежнему поддерживаем усилия Контадорской группы. Мы также считаем, что имеются большие достоинства у соглашения "Эскипулас" и всех других региональных усилиях, направленных на достижение мира в этом пострадавшем регионе. Мы считаем, что социально-экономические проблемы являются основной причиной конфликта, и любые усилия, направленные на поиск этого решения, должны учитывать этот фактор.

Нам отрадно услышать новости из Сеула о том, что правительство Южной Кореи готово прекратить конфронтацию со своим братом на севере для того, чтобы открыть путь к установлению отношений между двумя странами в духе сотрудничества. Мы надеемся, что этот положительный сдвиг будет продолжен, и процесс вступления обеих стран в Организацию Объединенных Наций будет ускорен.

Моя делегация приветствует правительство и народ Корейской Республики в связи с успешным завершением Олимпийских игр в Сеуле, которые были проведены в атмосфере дружеского соперничества и мира. Мы надеемся, что дух сотрудничества, который возник во время игр, будет содействовать ослаблению напряженности в этом регионе.

Существует мнение в некоторых кругах, что экономический подъем в мощных экономических центрах мира может обеспечить стимул для нового экономического роста в остальном мире. Однако все видят доказательство обратного. Мнение о том, что избавление от экономических проблем Юга заключается в индивидуальных национальных усилиях, не подтверждается. Усилия по развитию третьего мира не имеют ничего общего с неблагоприятными условиями торговли, капризным характером рынков сырья на Юге, высокими процентными ставками банков и колебаниями курсов основных валют. Все это оказывает отрицательное воздействие на нашу слабую экономику, и мы не имеем над этим абсолютно никакого контроля. Добавьте к этому нашу уязвимость перед лицом стихийных бедствий – и вы получите полную картину находящейся в опасности экономики.

(Г-н Питерс, Сент-Винсент и  
Гренадины)

Хотя мы благодарны тем, кто помогает преодолеть трудности, с которыми сталкивается экономика этих стран, мы понимаем, что задача помощи в размере 0,7 процента валового национального продукта не соблюдается всеми, кто должен выполнять эти обязательства.

Мое правительство во время поняло, что наши граждане должны пойти на большие жертвы, и мы приступили к осуществлению программы структурной корректировки, нацеленной на то, чтобы избежать перерасхода нынешнего бюджета, чтобы имелись средства из местных доходов для использования их в секторе капитального бюджета. Это необходимо сделать, потому что мы – гордые люди, и мы не хотим зависеть от щедрости других.

Жизненным фактом является то, что проблемы, с которыми сталкиваются бедные и развивающиеся страны, более трудны и сложны для малых стран. Эти проблемы часто повторяются, и сегодня уже должны быть известны всем. Разрешите мне напомнить, однако, что существует группа проблем, которая связана с малым размером в целом и характеристиками острова в частности. Эти характерные черты можно определить как слабые внутренние рынки, отрицательный эффект масштаба, узкая база ресурсов, отсутствие возможности использовать внешние экономические связи путем привязки к сети обслуживания соседних государств и сокращения, таким образом, соответствующих расходов на инфраструктуру. Имеется еще один недостаток многих таких государств как Сент-Винсент и Гренадины, а именно: они архипелаги – явление, которое создает колоссальные проблемы, сопровождаемые постоянными экономическими и социальными расходами.

(Г-н Питерс, Сент-Винсент и Гренадины)

Из-за небольшого общего размера и сравнительно малой торговой задолженности эти государства не представляют собой приоритетную группу для частных коммерческих банков. Соответствующая бесперспективность получения финансовых средств на коммерческих или льготных условиях создает реальную возможность того, что эти страны потеряют даже то, чего они добились в области повышения жизненного уровня, подъема экономики и выхода из категории беднейших. Для того чтобы спасти их от экономического упадка, на который они, по-видимому, обречены, важно, чтобы для них стали доступны необходимые ресурсы на соответствующих условиях.

Мы переживаем эпоху быстрых перемен. В общем, в промышленно развитых странах произошло резкое улучшение условий жизни. Что касается развивающихся стран, то дело обстоит не так. Хотя 80-е годы, возможно, и рассматриваются как замечательное десятилетие, отмеченное подлинным прогрессом в области установления международного мира и безопасности, это десятилетие можно рассматривать и как десятилетие упущенных возможностей для стран третьего мира. Очень мало было сделано для того, чтобы предотвратить расширение разрыва между богатыми и бедными странами. На пороге двадцатого столетия перед нами встает огромная задача – преодолеть глобальный кризис развития. Мы должны вести борьбу против бедности совместными усилиями.

Бедность подрывает безопасность, подвергает риску равенство и лишает надежд и возможностей. Необходимо уделять первоочередное внимание борьбе с бедностью как на национальном, так и международном уровне. Мы должны добиться социальной справедливости для наибо беднейших стран нашего мира и положить начало экономическому росту там, где был застой, оживлению там, где царило отчаяние, надежде там, где была безнадежность. Необходимо, чтобы была готовность делиться и помогать у тех, кто имеет излишки. Будущее будет зависеть от того, насколько успешно мы будем сочетать наши общие подходы с ограниченными ресурсами для решения общих задач. Стабильность, процветание и социальная и экономическая справедливость приходят в различные уголки земного шара в разное время. Необходимо принять меры по исправлению положения, с тем чтобы не создать необратимого дисбаланса. Перед нами стоят экономические, политические и этнические проблемы, Мы не можем обеспечивать безопасность за счет других.

(Г-н Питерс, Сент-Винсент и Гренадины)

Критическое экономическое положение в развивающихся странах характеризуется невыносимым бременем внешней задолженности. Совершенно очевидно, что отягченные долгами страны с низким уровнем доходов никогда не смогут выплатить свои долги. Мы должны полностью понять суть этой проблемы и найти пути ее решения. Политика кредитования наших учреждений не должна быть неизменной, иначе они рискуют вызвать политическую нестабильность, которая приведет, вероятно, в конечном итоге лишь к еще большим человеческим страданиям и деградации.

Существует много различных опасностей, которые могут возникнуть в результате близорукости или умышленных действий, разрушающих окружающую среду. Проблемы токсических отходов, обезлесение, опустынивание, кислотные дожди, увеличение "дыры" в озоновом слое, климатические изменения и парниковый эффект, – все это лишь некоторые из экологических проблем, которые международное сообщество должно решить до того, как окружающей среде будет нанесен непоправимый ущерб. Организация Объединенных Наций должна внести эти вопросы в число приоритетных и быстрее найти приемлемое решение их, если мы хотим, чтобы человечество выжило. Не следует оставлять их на потом, потому что время не на нашей стороне. Необходимо сохранить мир для будущих поколений.

Как островное государство и связующее звено в цепочке карибских островов со своими незащищенными границами в Атлантическом океане и Карибском море, Сент-Винсент и Гренадины должен понимать свою уязвимость в качестве потенциального перевалочного пункта для торговцев наркотиками. Мы также понимаем, что в мире растет употребление наркотиков, особенно среди молодежи. Правительство моей страны вместе с нашими соседями, нашими друзьями и всем международным сообществом всегда будет бороться за уничтожение незаконного оборота наркотиков, с тем чтобы покончить с трагедией злоупотребления наркотиками.

Следующее десятилетие будет решающим. В задачу Организации Объединенных Наций входит обуздание необратимых сил перемен для создания более мирного, процветающего и гуманного мира. Необходимо принять жизненно важные и трудные решения. Мы располагаем потенциалом, способным уничтожить все живое на этой планете, но мы также располагаем потенциалом для того, чтобы сделать этот мир более прекрасным для будущих поколений. Мы видим будущий мир более гуманным, в котором богатые страны

(Г-н Питерс, Сент-Винсент и Гренадины)

будут более щедрыми; где сильные страны будут справедливыми, где к слабым странам будут относиться как к равным, где с бедными странами будут обращаться как с драгоценностями короны и человеческое достоинство будет воплощено в образе нашего святого создателя, потому что все вместе мы должны сохранить эту землю для детей наших детей.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я предоставляю слово представителю Франции, который хотел бы выступить в осуществление права на ответ.

Позволю напомнить делегатам, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи, заявление в осуществление права на ответ ограничивается десятью минутами для первого выступления и пятью минутами для второго и должно произноситься с места.

Г-н ФЕРЬЕР (Франция) (говорит по-французски): Сегодня утром представитель Фиджи счел уместным задать Франции вопрос относительно подземных ядерных испытаний, которые мы проводим на нашей территории в Полинезии. Он даже утверждал, что эти испытания "загрязняют наш регион" (A/43/PV.28, стр. 62) — эту часть Тихого океана.

Мы хотели бы вновь напомнить Ассамблее, что для такого заявления нет никаких научных обоснований и что оно противоречит фактам. Подземные ядерные испытания Франции не затрагивают интересы государств региона и не отражаются на здоровье живущих там людей, не оказывают вредного влияния на окружающую среду, как то ясно показали исследования, проведенные несколькими национальными и международными комиссиями.

Заседание закрывается в 17 ч. 40 м.